Mieminger Dorfzeitung

Österreichische Post AG
RM19A041896K
6410 Telfs

AUSGABE 189 / NR. 10 / 2020
16. DEZEMBER 2020

gemeinde mieming

Aus dem Inhalt

Nikolausumzug 2020 Seite 6

Jahresrückblick der Feuerwehr Seiten 14+15

Na dann „zum Wohl“ Seite 16

Büchereitipps Seite 8

Jugendzentrum Seite 9

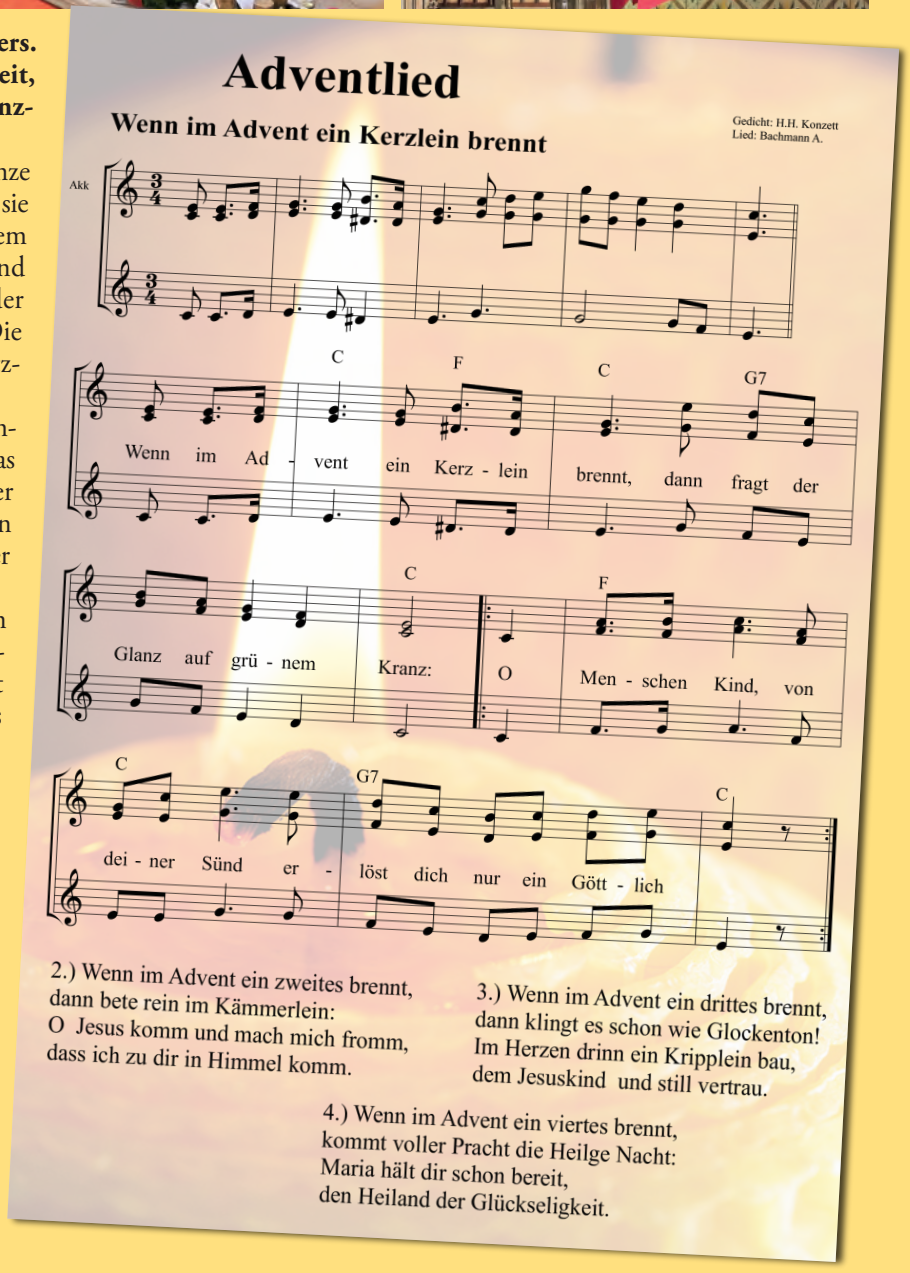
Gottesdienstordnung Seite 11

Neues vom Wohn- und Pflegeheim Seite 23

Die aktuelle Dorfzeitung und die Zeitungen im Archiv sind nun über den Short-Link:
dorfzeitung.mieming.at
erreichbar.

Wenn im Advent ein Lichtlein brennt …

Heuer ist alles anders. Auch die Adventszeit, auch die Adventkranzweihe.
Man konnte die Kränze in die Kirche bringen, sie wurden von unserem Paulinus gesegnet und konnten dann wieder abgeholt werden. Die Kerzen brennen trotzdem hell.
Heuer ist eben alles anders. Vielleicht auch das Lied, das man bei der adventlichen „Stillen Stunde“ im Kreise der Familie anstimmt.
Ich erinnere mich an meine früheste Kindheit, mein Vater hat mit uns immer dieses Adventlied gesungen. Melodie und Text hatte ich noch teilweise in Erinnerung, es ist mir aber gelungen, die Noten und Text dieses alten Adventliedes ausfindig zu machen. Heuer ist eben alles anders – daher singt man vielleicht einmal ein anderes Adventlied.
(wb)



Wir gratulieren …

Herzlichen Glückwunsch an Karl Schöpf und Helga Neurauter, die sich am 20. November 2020 am Standesamt Mieming das Ja-Wort gaben. Alles Gute euch beiden!

IMPRESSUM

Mieminger Dorfzeitung

Herausgeber: Gemeinde Mieming
Kontaktadresse: Gemeinde Mieming, Obermieming 175, 6414 Mieming, dorfzeitung@mieming.at
Verlag: WestMedia Verlags-GmbH, Telfs
mail: mieming@westmedia.at
Für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeister Dr. Franz Dengg
Chefredaktion: Burgi Widauer (wb)
Redaktion: Dr. Franz Dengg (fra), Martin Schmid (ma), Georg Edlmair (egk)
Anzeigen: Peter Schmid, Tel. 0660-559 87 59
Unverlangt einlangende Manuskripte werden nur nach Rücksprache mit der Redaktion berücksichtigt.

ACHTUNG:
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe
Montag, 8. Februar, 10 Uhr

ERSCHEINUNGSTERMIN
Mittwoch, 17. Februar 2021

IM JÄNNER ERSCHEINT KEINE ZEITUNG

Bauamtsmeldungen

Bauanzeigen:
- Dr. Brunhuber Thomas und Irene: Schwimmbecken, Natursteinmauer, Flugdach und geänderte Ausführung des Geräteschuppens
- Kluibenschädl Günter: Errichtung eines Carports
- Maurer Marlies: Abbruch des Schuppens und Neubau eines Zweifamilienhauses
- Radsport Krug und Elektro Falch: Abbruch; Zu- und Umbau am bestehenden Gebäude
- Spielmann Fritz: Errichtung eines Schwimmbeckens

Bauanzeigen:
- Falkner Bernhard: Errichtung eines Weideunterstandes
- Grabner Andreas: Abbruch des bestehenden Gartenhauses, Neuerrichtung eines landwirtschaftlichen Nebengebäudes (Hofladen)
- Haid Wolfgang: Photovoltaikanlage
- Happ Stefan: Erweiterung Flugdach
- Kapeller Franz: Photovoltaikanlage
- KM2 Wohnbau/Löwe Mieming GmbH: Abbruch des bestehenden Wirtschaftsgebäudes
- Pölt Doloris: Errichtung Terrassenüberdachung
- Reindl Michael: Errichtung eines Gartenhauses und Gabionenwand auf Maurer
- Sportverein Mieming: Geräteschuppen
- Sylvia Stierli-Keinersdorfer: Erweiterung der bestehenden Terrasse
- Weber Josef: Errichtung eines Stadels

Eheschließung

20.11.2020: Neurauter Helga / Schöpf Karl, beide Mieming

Todesfall

14.11.2020:
Heiß Tamara,
Unterweidach 31

gemeinde mieming

Information – Winterdienst

Liebe Miemingerinnen,
liebe Mieminger!

Im Hinblick auf den bisherigen Schneefall und den herannahenden Winter möchte ich Sie auch dieses Jahr wieder darauf hinweisen, dass der Winterdienst nicht durch parkende Fahrzeuge am Straßenrand behindert werden darf. Bedenken Sie, dass der Schneepflug eine Durchfahrtsbreite von mindestens 3,50 m benötigt!

Die Mitarbeiter des Bauhofs der Gemeinde Mieming arbeiten sehr gewissenhaft und sind bemüht eine sichere Benützung der öffentlichen Verkehrsflächen zu gewährleisten.

Ich darf Sie auch daran erinnern, dass Schnee aus privaten Grundstücken und Einfahrten nicht auf die Straßen geschoben werden darf, sondern auf dem eigenen Grundstück zu deponieren ist!

Private Schneeablagerung auf öffentlichem Grund ist verboten!

Bitte schneiden Sie auch Ihre Hecken und Sträucher am Straßenrand so weit zurück, dass keine Äste in das öffentliche Gut ragen!

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Der Bürgermeister
Dr. Franz Dengg e.h.

Geburten

Fischer Vaiana
Fischer Liana
Lamp Elias Lukas
Reindl Valentin
Stricker Albin Karl

Herzlichen Glückwunsch!

Da der Zeitfaktor in den meisten Fällen eine wichtige Rolle spielt, ist es ratsam, in Notfällen gleich die richtige Notrufnummer zu wählen:

FEUERWEHR	POLIZEI	RETTUNG	EU-NOTRUF
122	133	144	112

Der jeweilig diensthabende Sprengelarzt ist nach den üblichen Ordinationszeiten unter der Tel.Nr. 0660 / 53 88 566 erreichbar.

Seniorentaxi
von 0:00 bis 24.00 Uhr

- innerhalb der Gemeinde Mieming	€ 1,50 pro Person *
- Wildermieming, Mötz, Obsteig	€ 3,50 pro Person *
- Telfs, Pfaffenhofen, Rietz, Stams	€ 5,50 pro Person *

Nachttaxi für Jugendliche bis 18 Jahre
Sa, So, Feiertag von 0:00 bis 06:00 Uhr

- innerhalb der Gemeinde Mieming	Normaltarif - keine Förderung
- Wildermieming, Mötz, Obsteig	€ 3,50 pro Person *
- Telfs, Pfaffenhofen, Rietz, Stams	€ 5,50 pro Person *

*gültig bis 2 Personen, ab 3 Personen gilt der Normaltarif

Taxi Feuchter ☎ 0800 56 22 56 Tom's Taxiservice ☎ 0676 34 30 343

Liebe Miemingerinnen, liebe Mieminger, geschätzte Leser!

Wie alle Jahre, so haben wir uns auch Ende 2019 auf das neue Jahr 2020 gefreut, zu Silvester auf ein „gutes Neues Jahr“ angestoßen und die guten Wünsche formuliert. Das Coronavirus hat sicherlich niemand auf seinem Wunschzettel gehabt. Trotzdem hat es uns ungefragt dieses Jahr mit voller Wucht getroffen. Seit Mitte März hält das Coronavirus nicht nur Mieming, sondern die ganze Welt in Atem. In den Sommermonaten gab es eine kurze Verschnaufpause und im Herbst hat es uns mit der zweiten Welle wieder voll getroffen. Die notwendigen Maßnahmen zur Eindämmung der Pandemie bestimmen wieder unseren Alltag.

Mir ist bewusst, dass vielen von uns nach 10 Monaten „Corona-Wahnsinn“ und die damit einhergehenden Maßnahmen auf den „Nerv“ gehen. Aber es gibt auch gute Dinge, die in der Gemeinde in den letzten Monaten immer mehr sichtbar wurden, wie Dankbarkeit, Solidarität und Hilfsbereitschaft! So gilt es weiterhin, zusammenzuhalten und die notwendigen Vorsichtsmaßnahmen einzuhalten, um dieses schreckliche Virus wirkungsvoll bekämpfen zu können.

Ich wünsche mir fürs neue Jahr 2021, dass nicht mehr das Coronavirus unser Jahresregent sein wird und wir wieder zu unserem gewohnten Leben zurückkehren können!

Zum Abschluss dieses ereignisreichen Jahres danke ich wieder allen, die mich während des ganzen Jahres begleitet und unterstützt haben. Seien es meine Kolleginnen und Kollegen des Gemeinderates für die gute und konstruktive Zusammenarbeit und bei all meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für die ausgezeichnete Arbeit.

Allen Gemeindebürgerinnen und Gemeindebürgern, den Geschäftspartnern sowie all unseren Freunden und Gästen wünsche ich von ganzem Herzen eine besinnliche Weihnachtszeit, ein frohes Fest und einen guten Rutsch in ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

2021 soll uns neue Hoffnung geben, neue Gedanken bringen, neue Wege zum Ziel aufzeigen. Alles Gute!

Herzlichst, euer Franz Dengg

Liebe Leserinnen und Leser unserer Mieminger Dorfzeitung!

Foto: Knut Kuckel

Weihnachten – Fest der Hoffnung!

Ein Sprichwort aus Südafrika lautet:

„Wende dein Gesicht der Sonne zu, dann fallen die Schatten hinter dich“

(Wende dein Gesicht der Sonne zu – Afrikanische Weisheit, Seite 15)

Im Bericht über die Geburt Jesu heißt es im Matthäusevangelium:

„Wir haben seinen Stern aufgehen sehen und sind gekommen, um ihm zu huldigen…. Und der Stern, den sie hatten aufgehen sehen, zog vor ihnen her bis zu dem Ort, wo das Kind war, dort blieb er stehen.“ (Mt 2,2.9).

Die Sterndeuter wendeten sich dem Stern zu, folgten ihm und so fanden sie den Weg zum Kind in der Krippe aller Hindernisse und Unsicherheiten zum Trotz!

Lasst uns auch in dieser schwierigen Coronazeit die leise funkelnden Sterne in unserem Leben, in unseren Mitmenschen und in unserer Umgebung bewusster wahrnehmen! Und mögen sie uns auch zum Mensch-gewordenen Gott führen!

In diesem Sinne wünsche ich uns allen eine noch besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gnadenreiches Neues Jahr!

Euer Pfarrprovisor Paulinus Okachi

Infostelle
Gemeinde Mieming

Öffnungszeiten:

MO-DO: 08:00 bis 12:00 Uhr
14:00 bis 17:00 Uhr
DI-DO: 08:00 bis 12:00 Uhr
Nachmittag
nach Terminvereinbarung
FR: 08:00 bis 12:00 Uhr

Tipp:

Bitte vergessen Sie nicht den Wasserzählerstand für Ihren Subzähler – Garten / Stallwasser abzulesen und im Gemeindeamt abzugeben.

Für nähere Infos steht Ihnen das Gemeindebüro zur Verfügung.

T 05264 5217 | E gemeinde@mieming.at | W www.mieming.at

Tom´s Senioren Taxi

Arzt -, Therapie -, Friseur -, Einkaufsfahrten ..... UVM.
für Senioren ab 60 Jahren am Mieminger Plateau

Krankentransporte

z.B. Dialyse -, Chemotherapie - und Bestrahlungsfahrten
Direktverrechnung mit allen Kassen

Tom´s Taxi

Auskünfte unter
0676 343 0 343

GEMEINDE MIEMING

Aktenzeichen: 07/2020 (48)

Kundmachung

In der Gemeinderatssitzung am 25.11.2020 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Diverse Zuschussansuchen:
Dem Verein „Mini Dampf Tirol“ wird für die Grundparzelle Nr. 8477/2, auf welcher die Gartenbahnanlage errichtet wurde, der Pachtzins für das Jahr 2020 in Form eines außerordentlichen Zuschusses in der Höhe von € 1.021,57 erlassen.

Dem Montessori Kinderhaus Spatzennest Mieming wird die Differenz der Stützkräfteförderung für das Kinderbetreuungsjahr 2019/2020 von 10%, d.s. € 4.725,–, als außerordentlicher Zuschuss gewährt.

Nach Vorlage einer Masterarbeit zum Thema „Ein prähistorisches Wirtschaftsareal am Locherboden“ wird ein Sponsorbeitrag in der Höhe von € 300,– an Frau Margarethe Kirchmayr, Bakk. MA ausbezahlt.

Aufgrund der behördlichen Schließung des Cafés Bienenstich im Zusammenhang mit der Eindämmung des Coronavirus wird die Pachtzahlung für den Monat November 2020 erlassen.

Festlegung der Steuern, Gebühren und Abgaben inkl. Vereinszuschüsse ab 2021 und Zuschüsse zu Sport-, Wien-, Sprachwochen, Schwimm- und Skikursen:

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, die folgenden Gebühren ab 01.01.2021 wie folgt abzuändern:

Gebühr	**bisher in €**	**ab 01.01.2021 in €**
Kanalbenützungsgebühr Netto pro m³ Wasserverbrauch	2,07	2,10
Kanalanschlussgebühr Netto, pro m³ Baumasse	5,30	5,40
Grundgebühr/Jahr für Bio- und Restmüll (incl. 10%MWSt. = 100%)	**118,97**	**120,80**
Entleerung 120 lt.	5,70	5,80
Entleerung 240 lt.	11,41	11,60
Entleerung 660 lt.	27,61	28,00
Entleerung 800 lt.	37,44	38,00
Entleerung 1.100 lt.	50,52	51,30
Restmüllsäcke 60 lt.	4,47	4,50
Gewerbebetrieb bis 5 Besch. 100%	**118,97**	**120,80**
je weitere Besch. zusätzl. 20%, max. jedoch 1.000%	23,80	24,20
Gastgewerbe bis 20 Sitz- od. Stehpl. 200%	**237,95**	**241,50**
von 21 bis 50 Sitz- od. Stehpl. 400%	475,89	483,00
je weitere angef. 50 Plätze 100%	118,97	120,80
Sitzplätze im Freien 25%, max. jedoch 1.000%	29,74	30,20
Einrichtungen zur Gesundheitspflege 200%	**237,95**	**241,50**
Schulen und Kindergärten bis 50 betreute Personen 200%	**237,95**	**241,50**
jede weiteren 50 Pers. zusätzl. 50%, max. jedoch 1.000%	59,49	60,40
nicht ständig bew. Objekt 75%	89,23	90,60
Grundgebühr Biomüll:		
1 Personenhaushalt 35%	41,64	42,30
2 Personenhaushalt 40%	47,59	48,30
3 Personenhaushalt 45%	53,54	54,30
Sperrmüll	0,32	0,35
Bauschutt/m³	25,31	25,70
Hundesteuer für den ersten Hund	**50,00**	**55,00**
jeder weitere Hund	**80,00**	**90,00**
Plakatieren DINA3 Einheimische	1,00	1,20
Plakatieren DINA3 Auswärtige	3,00	3,60
Großplakate pro angefangener Woche Einheimische	2,50	3,00
Auswärtige	5,00	6,00
Hausnummern	32,00	40,00

Der Gemeinderat beschließt, alle anderen Steuern, Gebühren, Abgaben, und Zuschüsse zu Sport-, Wien-, Sprachwochen, Schwimm- und Skikursen unverändert einzuheben bzw. auszuzahlen. Bei den Vereinszuschüssen wird der Bogensportverein Mieming in die Vereinsliste aufgenommen.

LWL-Ausbau im Gemeindegebiet: Verlängerung Jahresbauvertrag Fa. Hitthaller und Trixl:
Der Jahresbauvertrag für die Verlegung des LWL im Gemeindegebiet wird für das Jahr 2021 zu den bisherigen Einheitspreisen verlängert.

Mietvereinbarung Winterdienst 2020/2021; Beratung und Beschlussfassung:
Für den Winterdienst wird mit dem MR-Service reg. Gen.m.b.H, Maschinenring Tiroler Oberland, Brennbichl 53, 6460 Imst, eine Mietvereinbarung für den Zeitraum vom 01.11.2020 bis zum 30.04.2021 für die Anmietung von Maschinen abgeschlossen. Als Mietzins wird ein Betrag von stündlich € 63,00 zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer verrechnet. Als Monatsgrundpauschale (in der Einsatzzeit vom 01.12.2020 bis 28.02.2021) wird ein Betrag in der Höhe von netto € 1.385,-- (entspricht der Einsatzzeit von 20,00 Stunden/Monat) für die Gerätschaften festgelegt.

Verlängerung Bestandsvertrag Räumlichkeiten Spatzennest Mieming:
Der Bestandsvertrag für die Räumlichkeiten im EG und der Außenanlage des Kinderhauses, Untermieming 6 mit dem Montessori Kinderhaus Spatzennest Mieming wird um weitere 5 Jahre verlängert.

Wohnung Dachgeschoss Obermieming 175a TOP 7
Ablöse Einrichtung Dachgeschosswohnung Obermieming 175a TOP 7:
Die eingebauten Einrichtungsgegenstände in der Wohnung im Dachgeschoss Obermieming 175a TOP 7 vom Vormieter Herbert Kneringer werden für eine Summe von € 2.000,-- abgelöst.

Vergabe Wohnung Dachgeschoss Obermieming 175a TOP 7:
Die Wohnung im Dachgeschoss des Wohnhauses Obermieming 175a TOP 7 wird ab 01.01.2021 an Herrn Oliver Reznyak zu einem monatlichen Mietzins von € 700,-- inkl. Ust. zzgl. BK-Akontozahlung € 90,-- inkl. Ust. vermietet.

Um- und Neubau Volksschule und Kindergarten Untermieming: Bericht und Kenntnisnahme diverser Gewerke:

Folgende Gewerke wurden im Rahmen des Um- und Neubaus VS+KG Untermieming vergeben:

Gewerk	Firma	Vergabesumme netto
Schlosser	Fa. Nocker Metallbau	€ 78.966,16
Zimmerer	Fa. Thurner Franz	€ 52.623,47
Spengler/Isolierer	Fa. Schöpf Denis	€ 252.595,20
Trockenbau	Fa. Lanbach	€ 140.698,75
Fenster + Portale	Fa. Huter & Söhne	€ 197.908,10
Nachtrag Beschattung	Fa. Huter & Söhne	€ 33.538,22

Löschungserklärung Vorkaufsrecht in EZ 727, KG Mieming:
Der Löschungserklärung des Vorkaufsrechtes für die Gemeinde Mieming auf der Liegenschaft EZ 727, KG Mieming, wird zugestimmt.

Ansuchen Erwerb Teilfläche Gp. 9690/2, KG Mieming:
Das Ansuchen um Erwerb einer Teilfläche der Gp. 9690/2, KG Mieming, von ca. 50 m² wird abgelehnt und die angeführte Fläche wird nicht veräußert.

Gemeindegutsagrargemeinschaft See-Tabland-Zein: Grundtausch Gp. 8276/1 und 8276/2, KG Mieming:
Der Substanzverwalter der Gemeindegutsagrargemeinschaft See-Tabland-Zein wird angewiesen, dem Teilungsvorschlag der Fa. Geosystem, GZ 8419/20 vom 15.10.2020 zuzustimmen.

Gemeindegutsagrargemeinschaft Obermieming:
Zufahrtsvereinbarung auf Gp. 3632, KG Mieming:
Der Substanzverwalter der GGAG Obermieming wird angewiesen, der vorliegenden Zufahrtsvereinbarung auf Gp. 3632, KG Mieming, zwischen der GGAG Obermieming und Herrn Dr. Stefan Oberleit und Frau Dr. Christiane Oberleit zuzustimmen.

Ansuchen Familie Steiner:
Dem vorliegenden Ansuchen von Frau Gertrud Steiner um Erlaubnis zum zeitweiligen Bewohnen des Wohnhauses auf Gp. 3562/13, KG Mieming durch ihren Sohn wird zugestimmt.

Ansuchen Erwerb Teilfläche Gp. 2677/9, KG Mieming
Dem Ansuchen um Erwerb einer Teilfläche der Gp. 2677/99, KG Mieming, wird derzeit nicht zugestimmt.

Grundstücksvergabe Gp. 3552/12, KG Mieming:
Das Grundstück Nr. 3552/12, KG Mieming, wird nach Grundteilung je zur Hälfte an Frau Theresa Post und an Herrn Andreas Sporer zur Errichtung eines Einfamilienwohnhauses (Doppelwohnhaus) zum Kaufpreis von € 120,-- pro m² veräußert.

Finanzierung Buslinie Mieming-Mötz-Stams
Der Finanzierung der neuen Buslinie Mieming-Mötz-Stams wird zugestimmt.

Der Bürgermeister: Dr. Franz Dengg

Ein ❤liches Vergelt's Gott...

❤ Die Gemeinde Mieming bedankt sich sehr herzlich bei den **„ CHRISTBAUMSPENDERN“ Sklenar Monika und Novosansky Heidi** (Höhenweg) und **Schennach Ewald** (Obsteig).
Sie wollten zu groß gewordene Bäume entfernen und diese konnten nun in unserer Gemeinde als wunderschöne Christbäume auf öffentlichen Plätzen aufgestellt werden. Vielen vielen Dank dafür! Wenn auch Sie im Laufe des kommenden Jahres einen Baum fällen möchten – bitte daran denken und setzen Sie sich mit der Gemeinde Mieming in Verbindung – vielleicht kann man es zeitlich so abstimmen.
Wären „zwei Fliegen auf einen Streich“!

Böllerei und Feuerwerk

Liebe Miemingerinnen
und Mieminger!

Wir wissen um die Brisanz des Themas: Für viele Menschen gehört das Feuerwerk zum Jahreswechsel – leider, muss man sagen. Seit Jahren steigen erfreulicherweise allerdings auch das Bewusstsein und die Sensibilität für die Gefahren und die Folgen der mitternächtlichen Böllerei.

Raketen und Kracher können einen Schalldruckpegel von bis zu 170 dB erreichen. Das kann von einer Verschlechterung des Hörvermögens bis hin zur Schwerhörigkeit sowie lästigen Ohrgeräuschen (Tinnitus) führen. **Besonders ältere Menschen, Kleinkinder sowie Wild- und Haustiere leiden sehr stark unter dem konzentrierten Lärmeinfluss. Der Lärm kann zu Verängstigungen oder bei Tieren auch zu einem panischen Fluchtverhalten führen.**

Abgebrannte Feuerwerksraketen, zerfetzte Böller und ausgebrannte Knallkörper verursachen Unmengen an Müll, der in mühsamer Arbeit gesammelt und entsorgt werden muss. Zudem muss darauf hingewiesen werden, dass die Verwendung von pyrotechnischen Gegenständen der Klasse F2 gem. § 38 Abs.1 PyroTG 2010 (Silvesterraketen, Schweizer- oder Ladykracher, Kleinfeuerwerke etc.) im Ortsgebiet grundsätzlich verboten ist und diese von Personen unter 18 Jahren nicht verwendet werden dürfen. Am Silvestertag werden traditionelle Kleinfeuerwerke zwar toleriert, verboten sind diese jedoch in unmittelbarer Nähe von Kirchen, Seniorenheim etc., und auf die Sicherheit und den Brandschutz ist besonders zu achten.

Wir alle wollen eine klimafreundliche, lebenswerte und gesunde Gemeinde und regen daher an, auf das Abfeuern von Feuerwerkskörpern an Silvester gänzlich zu verzichten.

Für Ihr Verständnis danken wir im Voraus!
Gemeinde Mieming Bürgermeister Dr. Franz Dengg

Nikolausumzug 2020

Der Nikolaus hat sich dieses Jahr etwas Besonderes einfallen lassen, um den Kindern doch zu begegnen. Statt des üblichen Nikolauseinzugs und der Andacht in der Barwieser Kirche, besuchte der Nikolaus die Kinder mit der Kutsche in Obermieming und Barwies.

An sechs verschiedenen Stationen erwarteten Kinder mit ihren Eltern den Nikolaus mit den Engeln auf der schön geschmückten Kutsche. Die Kinder wurden dort mit einem Sackerl beschenkt. Susanne Kniepeiss begleitete die Kutschenfahrt musikalisch und unterstützte den Gesang für den Nikolaus bei den Stationen. Zur Idylle tat der starke Schneefall noch sein Übriges dazu. Aus einem Notfall wurde ein wunderschönes Wintermärchen.

Die Kinder freuten sich über den Nikolaus (Schädle Xaver) und die Geschenke. Ein herzliches Vergelt´s Gott an Michael Gäns für sein Gespann und Kutscher Fredl Kompein mit Gehilfen, Susanne Kniepeiss für die Ziechorgelbegleitung, den Engelen Franziska und Selina, den HelferInnen Alexandra Zotz, Monika Falkner, Ingrid Bergant, Evelyn Weghorn und Wendelin Berger, die dieses schöne Erlebnis ermöglichten.

Wohin mit dem Christbaum?

Die Feiertage sind vorbei, die Keksteller leer und bei „Oh Tannenbaum" rieseln die Nadeln. Wohin jetzt mit dem Christbaum?

Die Gemeinde Mieming bietet nach den Feiertagen eine kostenlose Abholaktion der „ausgedienten" Christbäume an.

Die Bäume, die am **Freitag, 8. Jänner oder am Dienstag, 12. Jänner 2021 bis spätestens 7 Uhr am Straßen- oder Wegrand abgestellt** sind, werden dann von unseren Gemeindearbeitern eingesammelt und einer weiteren Verarbeitung zugeführt. Wichtig dabei ist aber – der Baum muss vollständig leer sein, es dürfen keine Kerzen, Lametta, Metallteile oder Ähnliches am Baum sein! Weihnachtsbäume, die nicht ordnungsgemäß oder verspätet bereitgestellt werden, können nicht mitgenommen werden!

Es besteht natürlich auch weiterhin die Möglichkeit, die Christbäume gratis am Recyclinghof zu entsorgen.

Der Bürgermeister: Dr. Franz Degg

gemeinde mieming

Öffnungszeiten im Recyclinghof

Freitag: 8–12 und 13–17 Uhr
Samstag: 8–12 Uhr
Problemstoffe:
jeden 1. Freitag im Monat

BESONDERE ÖFFNUNGSZEITEN ZWISCHEN DEN FEIERTAGEN:

Dienstag, 29.12. und Mittwoch, 30.12.2020 von 13 Uhr bis 17 Uhr.

Samstag, 2. Jänner 2021 von 8 Uhr bis 12 Uhr

Parkkarten für den Parkplatz in Obsteig/Arzkasten

Die Gebühr für die Benützung des Parkplatzes kann folgendermaßen entrichtet werden:

1) durch Einwurf von € 4,00/Tag in die Parkautomaten am Parkplatz oder
2) durch Beantragung einer Jahreskarte gegen eine Gebühr von € 40,00, mit der die Nutzung des Parkplatzes für ein Kalenderjahr gestattet wird.

Die Jahresparkkarte kann im Gemeindeamt Obsteig beantragt werden und berechtigt zur Benützung der Parkflächen für genau ein Kalenderjahr. Pro Kennzeichen wird nur eine Jahreskarte vergeben.

Initiative „Tirol testet“

Am Wochenende vom 04.12. – 06.12.2020 wurde die gesamte Tiroler Bevölkerung aufgerufen, sich mittels Antigen-Test auf das Coronavirus testen zu lassen. Mit dieser Strategie zur Bekämpfung der Pandemie können asymptomatische Personen herausgefiltert und in weiterer Folge abgesondert werden. Mit dieser Vorgehensweise könnten bei entsprechender Teilnahme von möglichst vielen Personen Infektionsketten unterbrochen werden.
Innerhalb einer Woche wurde in Mieming die Einrichtung eines Testlokales mit drei Teststraßen geschaffen. Nach Aufruf des Landes Tirol hatten sich viele Mediziner sowie medizinisch ausgebildetes Personal gemeldet, um unterstützend an dieser Initiative mitzuarbeiten und die Tests fachgerecht abzunehmen bzw. auszuwerten. Die Gemeindeverwaltung in Kooperation mit der Feuerwehr und Bergrettung organisierte den reibungslosen Ablauf der Massentestungen in unserer Gemeinde.
Die Gemeinde bedankt sich hiermit bei den rd. 70 Mitwirkenden, die an dieser Initiative unterstützend teilgenommen haben.
Hier ein Überblick der Zahlen der Initiative „Tirol testet“:
Teilnahme: 3790 Personen wurden in **Mieming** zum Test aufgerufen. 1213 Personen sind zum Test erschienen. Dies entspricht einer Teilnahme von 32%
Getestete Personen in Mieming
4.12.: 501
5.12.: 491
6.12.: 221
Gesamt: 1.213
davon 3 positiv getestet
= 0,25% positiv

Gratis Ski-, Langlauf- und Wanderbus

Auch wenn die Beherbergungsbetriebe aus aktuellem Anlass erst verspätet öffnen können, wird der Ski-Langlauf- und Wanderbus pünktlich zum Saisonstart am Kinderland Grünberg für die einheimischen Nutzer den Betrieb aufnehmen. So kann man sich auch im diesjährigen Winter wieder über eine kostenlose tägliche Verbindung vom Mieminger Plateau nach Obsteig und weiter nach Seefeld freuen. Ganz gleich ob das Ziel Kinderland Grünberg für einen abwechslungsreichen Familientag in Obsteig sorgt, oder ein ausgiebiger Langlaufausflug auf das Seefelder Plateau geplant ist, der Bus wird aus heutiger Sicht **von 24. Dezember 2020 bis voraussichtlich 14. März 2021 zweimal täglich zwischen Untermieming und Grünberglift und einmal weiter bis Seefeld Gschwandtkopf verkehren.**
Pläne mit den detaillierten Abfahrtszeiten erhält man in den örtlichen Tourismus-Informationen oder auch auf der Website des Kinderland Grünberg unter www.gruenberglift.at
Ab 7. Jänner 2021 wird auch die Grünberg-Alm wieder ihre Pforten öffnen, sodass für eine Einkehr zur Stärkung und zum Aufwärmen zwischen 9 und 17 Uhr bestens gesorgt ist.
Alle Infos und Daten vorbehaltlich behördlicher- und wetterbedingter Änderungen.

Ein ❤liches Vergelt's Gott...

❤ **Pirpamer Gertrud** und **Peer Franz** haben am Samstag immer Dienst am Recyclinghof. Da geht es meist sehr stressig zu, umso mehr freuen sie sich über die sehr nette Geste von Birgit und Josef Soraperra!
Diese beiden bringen jeden Samstag für Gertrud und Franz einen Kaffee vorbei und dafür möchten sie sich einmal ganz herzlich bei Birgit und Josef bedanken!

Vielen vielen Dank,
wir wissen es zu schätzen!
Gertrud und Franz

Großes Lob und Dank an unsere Mitarbeiter vom Bauhof und an das Team von und um Wett Charly!
Das erste Dezemberwochenende hat sie – was die Schneeräumung anbelangt – sehr gefordert, wurde aber – so hört man es auch aus der Bevölkerung – mit Bravour gemeistert. Natürlich gibt es da und dort etwas zu kritisieren, aber alle Fahrer bemühen sich um eine ordentliche Schneeräumung und bitten um ein wenig Nachsicht, wenn nicht jede Ausfahrt oder Parkplatz sofort frei gemacht werden kann, es müssen oft auch Prioritäten gesetzt werden, danke für das Verständnis dafür.

Neues aus der Öffentlichen Bücherei Mieming

ÖFFNUNGSZEITEN:

Montag:	**17 – 18 Uhr**
Mittwoch:	**10 – 11 Uhr**
Freitag:	**16 – 18 Uhr**

Tipps:

Volker Klüpfl und Michael Kobr haben den elften Band der Kultserie um Kommissar Kluftinger herausgebracht: **Funkenmord.** Wir erleben den Kommissar wieder privat, wo er mit der Funktion einer Waschmaschine kämpft, selber wäscht und sich auf einer Verkaufsparty für Küchenmaschinen austobt. Parallel dazu das Berufliche: Er will nach dreißig Jahren einen Mord an einer Lehrerin aufklären und sticht in seinem Heimatort in ein Wespennest. Leichte Lektüre für den Abend am Kachelofen.

Von einem meiner Lieblingsautoren, **Joachim Meyerhoff,** liegt nun der fünfte Band vor: **Hamster im hinteren Stromgebiet.** Ich bin von ihm begeistert, aber mit diesem Buch hat er sich selbst übertroffen. Eingebettet in ein Schicksal – Schlaganfall mit 50, an Apparaturen angeschlossen in einem Krankenhausbett in der Wiener Peripherie – geht er trotzdem mit seinem Witz und seiner unübertrefflichen Sprache an die Sache heran. Dieses Buch konnte ich im Vergleich zu den vorangegangenen nicht in einem Zug durchlesen. Trotzdem, es ist einzigartig und für alle LeserInnen ab 50 zu empfehlen (sollte aber nicht das erste Buch dieses Autors sein!)

Jo Nesboe: Ihr Königreich. Als die Polizei nach Jahren erneut in dem Fall ihres verschwundenen Chefs ermittelt, ist Automechaniker Roy alarmiert. Die Rückkehr seines Bruders Carl in die kleine Stadt Os in den Bergen Norwegens wirbelt zu viel Staub auf. Auch dass Carls Frau Shannon genau sein Typ ist macht Roy nervös. Carl hingegen ist voll großer Pläne und verspricht, ganz Os reich zu machen. Doch plötzlich kursieren im Ort Gerüchte und Verdächtigungen auch zum Unfalltod ihrer Eltern. Roy hat seinen kleinen Bruder immer beschützt, aber jetzt stehen sie sich als Rivalen gegenüber.

Das Büchereiteam

Öffentliche Bücherei Mieming
6414 Mieming, Gemeindehaus 175
Tel.: 05264 20219
www.biblioweb.at/mieming
mieming@bibliotheken.at

Heiße Tipps für coole Kids

aus der MS Mieming

Ich möchte mich hier bei der Schulbibliothekarin Tamara Kapferer und ihren Schülern für das Engagement während des Lockdowns bedanken. Die Schüler haben fleißig gelesen und ihre Tipps der Dorfzeitung zur Verfügung gestellt. Danke! *Monika Schmid*

von Kirsten Vogel. Franzi ist total im Fußballfieber, denn der Trainer des 1. FC Südstadt hat sie zu einem Probetraining eingeladen. Natürlich kommen Franzis allerbeste Freundinnen Kim und Marie mit, um sie anzufeuern. Doch dann bricht jemand in das Trainerbüro ein und immer mehr Sachen verschwinden. Als auch noch eine Spielerin in Gefahr gerät, ermitteln die drei Detektivinnen auf Hochtouren. Werden die drei!!! den Täter finden, bevor er nochmal zuschlägt und jemand in Gefahr gerät? Denn anscheinend hat es jemand auf die Mädchenmannschaft des 1. FC Südstadt abgesehen… Dieser Kriminalfall war richtig spannend und mitreißend. Das Ende hat mich dann allerdings total überrascht. Das Buch empfehle ich allen Fußballfans und Liebhabern von Krimis, Freundschaften und „Girlpower"

Franziska Zauscher 3b

Mit Hilfe einer Zeitmaschine, die in einer Bücherei versteckt ist, gelangen die Jugendlichen Kim, Julian, Leon und ihre Katze Kija in die Vergangenheit. In Lübeck werden sie Helfer eines Kaufmanns, der mit Pelzen und Bernstein aus Russland ein gutes Geschäft machen will. Aber es drohen Gefahren durch einen zwielichtigen Konkurrenten und einen korrupten Bankier. Außerdem haben es Räuber auf die wertvolle Ware abgesehen. Schließlich wird auch die Familie des Kaufmanns bedroht. Die vier Freunde setzen alles daran, die Geheimnisse zu lüften und die Verbrecher zu entlarven. Doch gleich drei Verdächtige haben ein gutes Motiv. Während der spannenden Ermittlungen erfährt man auch viel über die mittelalterliche Zeit in Lübeck und die damaligen Handelsgeschäfte.

Mit dem Buch hat Fabian Lenk (er arbeitete zehn Jahre als Reporter) wieder ein spannendes Abenteuer mit historischen Hintergründen und lehrreichen geografischen Sachinformationen geschaffen. Ich empfehle es allen geschichtlich interessierten Krimilesern. *Tobias Lederle (3b)*

Wir gratulieren ❤lich

Wir gratulieren unserem Mitarbeiter

Michael Sagmeister

zum bestandenen Meisterkurs.

Guat gmacht –
Stefan und Daniela Falch.

Gesucht wird eine Haushaltshilfe

ca. 5 Stunden/Woche für gepflegten 2 Personen Haushalt in Mieming/Barwies.
Gute Bezahlung (Dienstleistungscheck), ich freue mich über eine Kontaktaufnahme unter:
Tel: 0664 436 7202

Leider lässt uns Corona immer noch nicht los!

Aber wir sind wieder für Sie da! Mit Abstand und Maske können wir Ihnen wieder eine Menge Neuheiten präsentieren. In der Kinder- und Jugendabteilung gibt es einiges zu entdecken (Bücher, Tonies), für die Erwachsenen Romane, aber auch Sachbücher aus unterschiedlichen Bereichen. Während der Weihnachtsferien gelten die üblichen Öffnungstage, außer Feiertage (25. 12., 01. 01., 06. 01. 2021)

Wir wünschen unseren treuen Leserinnen und Lesern ein frohes Fest und alles Gute, vor allem Gesundheit, für 2021

Ihr Büchereiteam

Lesekreis der Bücherei Mieming

der Termin: Mittwoch, 18. November, um 19 Uhr in der Bücherei ist leider Corona zum Opfer gefallen.

Neuer Versuch: Mittwoch, 16. Dez., 19 Uhr in der Bücherei

Wir freuen uns auch auf neue LeserInnen und BesucherInnen unserer spannenden Diskussionsrunde.

Wir hoffen, dass dieser Termin hält, werden Sie aber – auch in der Bücherei, wenn wir sie wieder öffnen dürfen – über Neuigkeiten informieren.

Jugendzentrum im Lockdown

Wie schon im Frühjahr haben wir auch dieses Mal das Jugendzentrum schließen müssen. Allerdings konnten sich die Jugendlichen diesmal für Beratungsgespräche anmelden. Das ein oder andere Mal wurde das auch genützt. So konnten wir auch während des Lockdowns unserer Tätigkeit als Jugendbetreuer nachgehen, wenn auch nur sehr eingeschränkt.
Ansonsten haben wir viel über jugendrelevante Themen gelesen, uns viel in den sozialen Medien herumgetrieben, einen Adventfilm gedreht, das Juz dekoriert und einen Adventkalender gebastelt. Sobald es wieder möglich ist, könnt ihr euch eure Säckchen abholen.

Bis auf weiteres gilt leider immer noch der Ausnahmezustand. Wir haben bis dato leider noch kein O.K. vom Land bekommen, wann wir wieder öffnen dürfen. Sobald wir mehr erfahren, werden wir es natürlich über alle uns zur Verfügung stehenden Kanälen verbreiten.
Aber meldet euch, wir sind zu den gewohnten Öffnungszeiten entweder online oder nach vorheriger Anmeldung persönlich für euch da. Auch für Eltern haben wir ein offenes Ohr, es wird alles vertraulich behandelt. Bis dahin, bleibt gesund, schöne Adventzeit und frohe Weihnachten!

Interview mit der Oberländer Rundschau

Samira Schlatter, eine HAS-Schülerin aus Imst, die ein Praktikum bei der Rundschau macht, hat uns und das Imster Jugendzentrum zu einem Interview gebeten. Das Thema ist ein sehr aktuelles und interessantes: wie erging es den Jugendzentren, den Betreuern, aber vor allem den Jugendlichen in den beiden Lockdowns. Prädikat lesenswert! Den Artikel könnt ihr in der 49. Ausgabe der Rundschau auf Seite 26 oder online nachlesen. Das komplette Interview findet ihr auf unserer Homepage.
Danke an dieser Stelle an die Oberländer Rundschau und an Samira Schlatter für den Support!

KONTAKT ZUM JUGENDZENTRUM UNTER:
Homepage: www.zeitraum-mieming.at
Facebook: „JugendzentrumZeitraum“
Telefon: +43 660 / 41 59 575
E-Mail: info@zeitraum-mieming.at
Aktuelle Infos und Öffnungszeiten sowie Fotos findet ihr auf unserer Homepage www.zeitraum-mieming.at oder unseren sozialen Netzwerken Facebook (Zeitraum Jugendzentrum), Instagram (jugendzentrummieming), Snapchat (juzeitraum). Schaut rein.

Wir freuen uns auf Euer Kommen und passt auf Euch auf.
Euer Juz Team, Christian, Marisa, Martin und Simone

All unseren treuen Kunden einen besinnlichen Advent, schöne Weihnachten und die besten Wünsche für 2021.
Familie Haselwanter

HASELWANTER
TRANSPORTE ERDBAU CONTAINERDIENST RECYCLING
Haselwanter GmbH 6414 Mieming Tel 05264 5265 www.haselwanter.com
Material in Bewegung

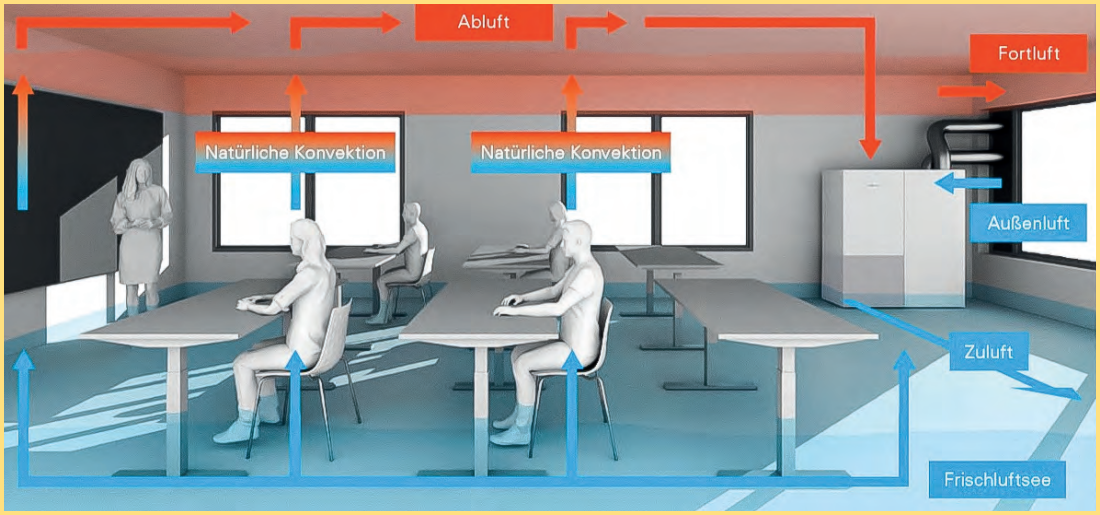
HASELWANTER'S Cafe Maurer MIEMING

Duftende Weihnachtsbäckerei
Pralinen und Trüffel
Panettone aus Italien
Whisky aus Schottland

gemeinde mieming
e5
WIR SIND ENERGIE-GEMEINDE IN TIROL.
TIROL 2050 energieautonom
ENERGIE TIROL

1. Schulklasse Österreichs – zu 99,9% virenfrei über die Luft

Die Firma Viessmann entwickelte im Zuge der Covid19 Situation ein neuartiges Komfortlüftungssystem.
Dieses wurde in Deutschland bereits in 2 Schulen in allen Klassen installiert.
Die herausragenden Testergebnisse führen zu einer Serienproduktion ab Jänner 2021.
Als 1. Schulklasse Österreichs ist die Volksschule Untermieming von Viessmann Tirol kostenlos damit ausgestattet worden.
In der derzeitigen Containerschule wurde in der 1. Klasse das Gerät zur Freude des Direktors installiert und ist seit 2.12.2020 mit großem Erfolg in Betrieb.
So einfach kann es sein! Ein kastengroßes Lüftungssystem wird aufgestellt, 2 Rohre (Außenluft und Fortluft) werden ins Freie verlegt und dann nur mehr an die Steckdose angeschlossen. Danach läuft alles vollautomatisch mit einer CO2 Regelung.
Vorteile und Funktion: (siehe Grafik)



1) Vorgewärmte Frischluft mit Wärmerückgewinnung
Speziell für das Lernen ist wissenschaftlich nachgewiesen, das bei einer CO2 Konzentration (unter 1100ppm) deutlich höhere Lernerfolge erzielt werden. In der kalten Jahreszeit ist Lüften nur begrenzt möglich, aus diesem Grund ein deutlicher Komfort und Energiegewinn für die Klasse.

2) Parallel wird mit HEPA-Luftsystem die virenbehafteten Aerosole zu 99,9% gereinigt.
Die Lufteintrittstemperatur der Frischluft ist nur um 1°C niedriger wie die Raumtemperatur, und die CO2 und verbrauchte Abluft wird knapp unter der Decke wieder abgesaugt und gleichzeitig über einen Spezialfilter gereinigt.

V.l.: Bgm Dr. Franz Dengg, Lehrerin Linda Fender und GR Dietmar Janicki (Repräsentant Viessmann)

Das Ergebnis:
Zugluftfreie gesunde Raumluft über den Frischluftsee mit hoher Energieeinsparung für unsere Schulkinder und Lehrer
Wohnraum oder Komfortlüftungen sparen aufgrund der Wärmerückgewinnung 90% der Lüftungsenergieverluste.
Wir möchten uns bei Viessmann Tirol für die Spende bedanken und wünschen den Schulkindern und Lehrern große Lernerfolge in der Schule mit Präsenzunterricht.

Gottesdienstordnung Pfarre Barwies und Mieming

■ **Mittwoch, 16. Dezember:**
06:00 Rorate in der Georgskirche
18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten und Rosenkranz in der Pfarrkirche Barwies
19:00 Heilige Messe in der Pfarrkirche Barwies
■ **Donnerstag, 17. Dezember:**
09:00 Krankenkommunion (ab 09:00 Uhr)
16:30 Heilige Messe in der Pfarrkirche Untermieming
■ **Samstag, 19. Dezember:**
06:00 Rorate in der Pfarrkirche Wildermieming
18:30 Rosenkranz in der Pfarrkirche Barwies
19:00 Hl. Messe in der Pfarrkirche Barwies
■ **Sonntag, 20. Dezember: 4. ADVENTSONNTAG**
08:45 Heilige Messe in der Pfarrkirche Untermieming
10:00 Heilige Messe in der Pfarrkirche Wildermieming
10:00 Wortgottesdienst in der Pfarrkirche Barwies
17:00 Evangelischer Gottesdienst in der Pfarrkirche Barwies
■ **Dienstag, 22. Dezember:**
16:30 Rosenkranz in der Pfarrkirche Wildermieming
■ **Mittwoch, 23. Dezember:**
18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten und Rosenkranz in der Pfarrkirche Barwies
19:00 Heilige Messe in der Pfarrkirche Barwies
■ **Donnerstag, 24. Dezember: HL. ABEND**
16:00 Kinderweihnachtsandacht bei der Kreuzkapelle in Untermieming.
Treffpunkt bei der Pfarrkirche Untermieming, von dort Gang zur Kreuzkapelle.
16:30 Kinderweihnacht bei der Dorfkrippe im Unterdorf in Wildermieming
Die Kinder sind eingeladen, eine kleine Laterne mitzubringen
18:00 Gottesdienst zum Heiligen Abend in der Pfarrkirche Barwies
22:00 Christmette in der Pfarrkirche Wildermieming
22:30 Christmette in der Pfarrkirche Untermieming
■ **Freitag, 25. Dezember: HOCHFEST DER GEBURT DES HERRN, WEIHNACHTEN**
10:00 Weihnachtlicher Festgottesdienst in der Pfarrkirche Barwies
10:00 Weihnachtlicher Festgottesdienst in der Pfarrkirche Untermieming
10:00 Weihnachtlicher Festgottesdienst in der Pfarrkirche Wildermieming
■ **Samstag, 26. Dezember: HL. STEPHANUS**
08:45 Heilige Messe in der Pfarrkirche Untermieming
10:00 Heilige Messe in der Pfarrkirche Barwies
10:00 Heilige Messe mit Wassersegnung in der Pfarrkirche Wildermieming
■ **Sonntag, 27. Dezember: FEST DER HEILIGEN FAMILIE**
08:45 Heilige Messe in der Pfarrkirche Untermieming
10:00 Heilige Messe in der Pfarrkirche Barwies
10:00 Heilige Messe in der Pfarrkirche Wildermieming
■ **Dienstag, 29. Dezember:**
16:30 Rosenkranz in der Pfarrkirche Wildermieming
■ **Mittwoch, 30. Dezember:**
18:00 Anbetung vor dem Allerheiligsten und Rosenkranz in der Pfarrkirche Barwies
19:00 Heilige Messe in der Pfarrkirche Barwies
■ **Donnerstag, 31. Dezember: HL. SILVESTER**
17:00 Dankgottesdienst zum Jahresschluss in der Pfarrkirche Barwies
17:00 Dankgottesdienst zum Jahresschluss in der Pfarrkirche Wildermieming

Stand Gottesdienstordnung 04.12.2020, Änderungen vorbehalten.
Bitte in den Schaukasten der Pfarre oder auf die Homepage schauen.

Wir wünschen ein frohes, gesegnetes Weihnachtsfest
und ein gnadenreiches Jahr 2021!

Gesprächszeiten mit Pfarrprovisor Mag. Paulinus Okachi:
Terminvereinbarung unter 0676-87 30 75 09

PFARRBÜRO MIEMING:
BÜROSTUNDEN im Widum Untermieming: Do von 15 bis 18 Uhr
Kath. Pfarramt Mieming: Untermieming 18, 6414 Mieming (Widum)

PFARRBÜRO BARWIES:
Bis auf weiteres ist das Pfarrbüro in Barwies geschlossen.
Pfarrsekretärin Helga Becker ist dienstags und donnerstags telefonisch erreichbar unter 0676 87 30 75 01.
Kath. Pfarramt Barwies: Barwies 250, 6414 Mieming (Widum) (Tel. 0676-87 30 75 01).

Handy-Nr.: Pfr. Paulinus: 0676-87 30 75 09;
Pastoralassistent Xaver Schädle: 0676-87 30 70 92

Von 21.12.2020 bis 06.01.2021 bleiben die Pfarrbüros wegen Urlaub geschlossen.

Infos zum Sprechtag der Sozialversicherung

Der nächste Sprechtag der
Sozialversicherung der Selbstständigen:

In der Landwirtschaftskammer Imst:
Dienstag, 05.Jänner 2021 und Dienstag, 02.Feber 2021,
jeweils von 08:30 bis 12:00

In der Wirtschaftskammer in Imst:
Dienstag, 19.Jänner 2021 und Dienstag, 16.Feber 2021,
jeweils von 08:30 bis 12:00

Bitte bringen Sie einen Lichtbildausweis mit!

WIR SUCHEN

Junge, einheimische Familie sucht dringend
schönes BAUGRUNDSTÜCK oder älteres HAUS zur Renovierung in Mieming.

Wir suchen privat (ohne Makler) und garantieren rasche sowie unkomplizierte Abwicklung.

Telefon: 0664/8335861
oder 0664/2603838,
familie.feders@gmail.com

Das Friedenslicht aus Bethlehem kommt!

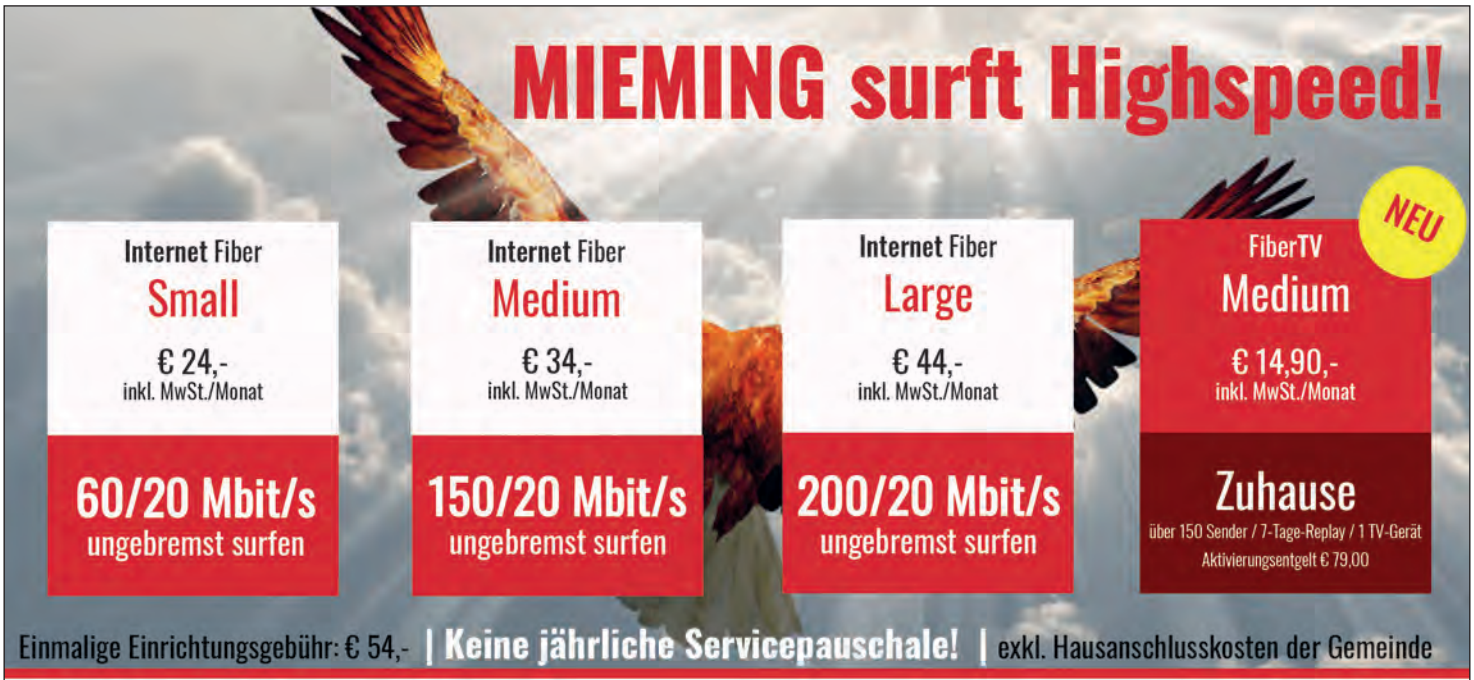
eine Aktion der Feuerwehrjugend Tirol

am

MITTWOCH den 23. Dezember 2020

ist es möglich, das Friedenslicht
vor der Feuerwehrhalle Mieming abzuholen.

Das Friedenslicht kann dort unter Einhaltung der Covid-Bestimmungen kontaktlos abgeholt werden.



Echtes Glasfaser-Internet und TV

Über das neue Glasfasernetz der Gemeinde Mieming ermöglicht dir die Firma tirolnet gemeinsam mit ihren Vor-Ort-Partnern ultraschnelle Internetverbindungen für jeden Anwendungszweck, gepaart mit unvergleichlichem Vor-Ort-Service.

Die Verfügbarkeit erfährst du in deiner Gemeinde. Wir beraten dich gerne.

tirolnet.com
Tel.: +43 5442 20620
E-Mail: office@tirolnet.com
Web: www.tirolnet.com

Jetzt kann's los gehen

(wb) Das Timing hat gepasst, denn rechtzeitig vor dem großen Schneefall konnten die Arbeiten am „Holzeisbichl“, dem Mieminger Schihügel, abgeschlossen werden. Mit dem Zauberteppich, einem 75 m langen Förderband, steht unseren kleinen Wintersportlern eine komfortable und sichere Aufstiegshilfe zur Verfügung.
Bei dieser Gelegenheit ein ganz großer Dank an den Grundbesitzer Holzeis Christian und an die Firma Haselwanter (Erdbewegungen) für die perfekten Planierarbeiten. Wenn das Wetter und der Schnee passt, dann kann der Spaß losgehen…

Öffnungszeiten: Samstag, Sonntag und an Feiertagen jeweils von 13 bis 16 Uhr, wochentags von 14 bis 16 Uhr.
(Es gelten die jeweiligen Covid-19-Bestimmungen, derzeit eine Öffnung ab 24.12.2020 möglich).

Salon 179
JULIA & TEAM
Tel. +43 5264 40098

Wir wünschen allen frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.
Euer Salon 179
Julia & Team

Gutschein gültig bis 4. Jänner 2021
GUTSCHEIN €5,-
Einlösbar bei Josefine
MO - FR von 8.30 - 18 Uhr · SA von 8.30 - 13 Uhr

Ein herzliches Dankeschön

an alle, die uns auch dieses Jahr unterstützt haben.

Danke an unsere fleißigen HelferInnen, die wieder für uns gestrickt, gebacken und mitgeholfen haben.

Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr.

Huangertstube Untermieming
Krug Gabi

Notburga Gemeinschaft

Notburga-Café

Ein schwieriges Jahr für uns alle geht zu Ende. Es hat viele Einschränkungen und Erschwernisse gebracht und trotzdem hat sich das Rad der Zeit weiter gedreht. Große Veränderungen bringen auch Positives mit sich, indem wir mit unserer Schöpfung achtsam und wertorientiert umzugehen gelernt haben. Nichts ist selbstverständlich, unser Leben ist auch mit den kleinen Dingen schön.
In diesem Sinne wünschen wir euch ein besinnliches und bescheidenes Weihnachtsfest mit besonderem Augenmerk auf das großartige Geschehen der Hl. Nacht. Möge das neue Jahr uns Gutes bringen, vor allem Gesundheit und Wohlergehen.

Euer Team vom Notburga-Café
Inge + Wolfgang Bianchi

Geschätzte Bevölkerung, werte Feuerwehrkameraden!

Wieder neigt sich ein Jahr dem Ende zu und wir dürfen Euch auf dieser Doppelseite Eindrücke aus dem Feuerwehrjahr 2020 präsentieren!

Auch wenn dieses Jahr von einer noch nie dagewesenen Krise gezeichnet wurde, hatten wir wieder alle Hände voll zu tun. Gott sei Dank blieb Mieming im Jahr 2020 von Unwettern und größeren Schadensereignissen verschont. Brände, Verkehrsunfälle, zahlreiche technische Einsätze sowie diverse Hilfeleistungen in unserer Gemeinde und den umliegenden Nachbargemeinden haben uns aber auch im vergangenen Jahr wieder gefordert.

Situationsbedingt waren Aus- und Weiterbildungen sowie die Kameradschaftspflege nur sehr bedingt möglich, Bewerbe mussten ausgesetzt werden. Im Herbst hatten dann 3 Kameraden doch das Glück und konnten die Grundausbildung auf Bezirks- und Landesebene abschließen, Gratulation!

Der Ausrüstungsstand in unserer Feuerwehr wird von Jahr zu Jahr umfangreicher. Dieser wird benötigt, um die unterschiedlichsten Einsätze bestmöglich abzuarbeiten und helfen zu können. So wurde dieses Jahr ein neuer Rollcontainer als Zusatzbeladung für das LAST Fahrzeug angeschafft.

Da die Gemeinde ständig wächst, wird auch bei uns der Raum knapp und es wird Platz benötigt. Deswegen haben wir dieses Jahr mit dem Projekt „Neugestaltung Feuerwehrhalle“ in Zusammenarbeit mit dem Bauausschuss der Gemeinde und dem Architekturbüro K2 begonnen. Ein großer Dank gilt auch unseren Gemeindevorständen und -räten, die uns stetig unterstützen und den laufenden Betrieb unserer Feuerwehr sicherstellen.

Neben der Ausrüstung sind unsere Kameraden das Wichtigste. Freiwillige und unentgeltliche Helfer, die sich mit unserer Feuerwehr und den damit verbundenen Aufgaben identifizieren. Unser herzlicher Dank gilt allen Feuerwehrkameraden und ihren Familien, sowohl für die Unterstützung im Einsatz als auch für die Kameradschaft, welche hoffentlich bald wieder möglich sein wird.

Als eine der wenigen hatten wir Anfang des Jahres noch Glück und konnten unseren traditionellen Feuerwehrball im Gemeindesaal abhalten, leider mussten wir diese Veranstaltung für 2021 schon absagen. Auch wird es Anfang des nächsten Jahres die gewohnte Haussammlung mit Kartenvorverkauf durch Besuche unserer Kameraden nicht geben. Die Kalender werden euch per Post zugestellt, und wir freuen uns natürlich auch wieder über die Unterstützung der Bevölkerung.

Der persönliche „Huangart“ mit unseren Kameraden bei diesen Haussammlungen kann dann hoffentlich 2022 nachgeholt werden!

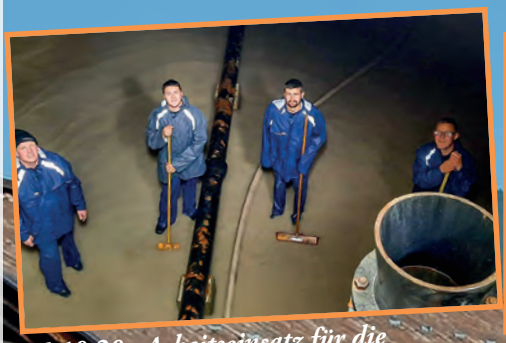
Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest, ein erfolgreiches, unfallfreies und möglichst einsatzarmes Jahr 2021.

Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr!

Für die Freiwillige Feuerwehr Mieming
Alexander Sagmeister, Kommandant
Stefan Weber, Kommandant Stv.
Markus Dullnig, Schriftführer
Peter Fritz, Kassier

02.10.20 - Windschäden.

03.01.20 - Kaminbrand Hotel.



05.10.20 - Arbeitseinsatz für die Mieminger Trinkwasserversorgung.

05.12. - Besuch vom Nikolaus

Freiwillige Feuerwehr Mieming

Einsätze •

16.06.20 - Brandmeldeanlage verhindert größeren Schaden.

20.06.20 - Herzjesu auch FF Mieming dabei.

25.01.20 - FF Ball.

03.04.20 - Ölspur

04.04.20 - Ölaustritt Heizraum.

04.06. - Fahrzeugüberschlag B189.

06.06. - Ölspur.

14.06.20 - Wasserschaden.

15.03.20 - Heckenbrand.

28.12.19 - Verkehrsunfall

Übungen • Tätigkeiten im Jahr 2020

26.04.20 - emperaturkontrolle eines Hackschnitzellagers.

26.04.20- Füllen Seerosenteich.

Einsätze	von 1.11.2019 bis 1.12.2020
Brandeinsätze	8
Brandmeldealarme - Fehl/Täuschungsalarm	20
Brandsicherheitswachen	2
Technische Einsätze	88
Gesamt	**118**

Na dann „Zum Wohle“ mit einem prämierten Tropfen

(wb) Ohne den sonst üblichen Festakt musste heuer am 26.November die Preisverleihung für die Tiroler Schnapsprämierung über die Bühne gehen. Eine 32-köpfige Jury entschied im Rahmen einer Blindverkostung über 558 eingereichte Proben von 109 SchnapsbrennerInnen, die jeweiligen Sieger dürfen sich „Prämierter Tiroler Edelbrand“ nennen.

Zu den Siegern gehört heuer auch Spielmann Hannes mit seinem Apfelbrand. Wir gratulieren Hannes zu diesem Erfolg sehr herzlich und wünschen weiterhin viel Erfolg mit seinen Schnapsln!

Foto: Die Fotografen

Eine Sinn-gefüllte Aktion von der „Grünen Schwarz Blume“

Beim Zähneputzen sind schon so manche Ideen gekommen. Martina Mareiler vom Alpenresort Schwarz hatte dieses Jahr bei ihrer Morgenroutine eine ganz besondere Eingebung. Da Veranstaltungen wie die Adventfenster oder der Adventmarkt auf der Stöttlalm heuer coronabedingt ausfallen mussten, war eine Charity-Alternative gefragt. Für einen guten Zweck zu sammeln gehört gerade im Advent zu den nicht mehr wegzudenkenden Programmpunkten der Grünen Schwarz Blume, aus dieser auch der „Schwarz hilft… Fonds“ sowie der „Schwarz grenzenlos Fonds“ entstanden sind.
Um auch aus der Ferne Gutes zu tun und wirksam zu sein, für Menschen, Tiere und für unsere Umwelt, ist ein „Sinn-gefüllter“ Adventkalender entstanden. Dieser Kalender kostet € 24,-, wovon jeden Tag ein Euro an eine andere heimische Organisation gespendet wird.

Auf den 24 Kärtchen stehen auf der Rückseite die jeweiligen Hilfsorganisationen, welche durch die Spenden des Adventkalenders unterstützt werden. Regionale Hilfsprojekte wie zum Beispiel die Rote Nasen Clowndoctors, die Tiroler Kinderkrebshilfe, das Frauenhaus Innsbruck, RollOn Tirol oder heimische Natur- und Tierschutz Organisationen werden somit durch den Sinn-gefüllten Adventkalender unterstützt.
Diese kleine Spende bewirkt in Summe sehr viel. Auf jedem Kärtchen steht eine liebevolle Botschaft, die den Kern des Kalenders und des Menschseins unterstreicht. Die Transparenz sorgt dafür, dass alle darüber informiert werden, wohin gespendet wird.

Freude schenken.
Hilfsbereitschaft vermitteln.
Wärme spenden.

Ein großes Dankeschön an die Familie Pirktl sowie an Martina Mareiler, den Teams der Grünen Schwarz Blume wie auch den Schwarz Hilfsfonds und an alle helfenden Hände und unterstützenden Spenderinnen und Spender.
Die Aktion „Sinn-gefüllter Adventkalender“ hat sich binnen kürzester Zeit großer Beliebtheit erfreut und wird somit 2021 in die nächste Runde gehen. Gemeinsam im Kleinen Großes bewirken …

„Unser schönes Mieming“

Am letzten Novemberwochenende musste man in die Höhe, um die Sonne zu finden.
Danke Michael Sonnweber für dieses tolle Foto „Blick aufs Plateau oberhalb vom Gachn Blick“

Die Jagdhornbläsergruppe Mieminger Plateau mit Obmann Frauenhoffer Karl und Hornmeister Widauer Pepi wünscht allen ein frohes und friedvolles Weihnachtsfest, alles Gute, vor allem beste Gesundheit für das neue Jahr.

Verbunden mit bestem Dank an unsere Bläserkollegen hoffen wir, dass wir im kommenden Jahr wieder mehr proben und ausrücken können.

Neues vom Gesundheits- und Sozialsprengel

GESUNDHEITS-& SOZIALSPRENGEL MIEMINGER PLATEAU

In Zeiten wie diesen – wo Abstandhalten, besondere Hygienemaßnahmen und die Kontaktreduktion zur alltäglichen Routine gehören, wollen unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter auch weiterhin in gewohnter Form für unsere älteren Mitmenschen da sein. Dazu zählt ihnen zuzuhören, sie zu versorgen und sie gegebenenfalls auch zu trösten, ohne dabei ihre eigene Gesundheit oder die der Seniorinnen und Senioren zu gefährden.

Hierbei bleibt zu erwähnen, dass wir derzeit glücklicherweise über ausreichend Schutzausrüstung verfügen, um Sicherheit für unsere Seniorinnen und Senioren auch weiterhin in diesen herausfordernden Zeiten garantieren zu können.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Sozial- und Gesundheitssprengels gehören oft zu den letzten regelmäßigen sozialen Kontakten, welche die älteren Menschen noch haben. Diese Tatsache zeigt einmal mehr, welchen wichtigen Beitrag unsere tägliche Arbeit hier für unsere Seniorinnen und Senioren leisten kann.

Ein Erfahrungsbericht …

Desinfizieren, desinfizieren, desinfizieren …

Vieles ist für uns Mitarbeiter in diesem Jahr nun schon selbstverständlich geworden. Immer wieder die Schutzausrüstung sorgfältig anzuziehen, die Hände aufmerksam zu desinfizieren, immer ausreichend Abstand zu halten – um hier nur einige der zusätzlichen Maßnahmen zu erwähnen.

„Teilweise ist es für uns Mitarbeiterinnen schlichtweg belastend. Das ständige Tragen der Schutzmasken gerade auch in den heißen Sommermonaten war oft sehr herausfordernd.“, war die Rückmeldung einer äußerst bemühten Kollegin.

Dazu kam dann, dass sich das Infektionsgeschehen im Herbst relativ rasch zugespitzt hat und dadurch gerade auch in allen Pflege- und Betreuungsorganisationen weitere, strenge Maßnahmen nötig waren.

Bei all den negativen Gesamtentwicklungen bleibt aber äußerst positiv zu sagen, dass wir dieses Mal einfach schon etwas mehr Erfahrung mit dem Virus und dem daraus resultierenden Umgang damit hatten. So haben wir ausreichend Schutzausrüstung zur Verfügung, und auch unsere Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden laufend auf das Virus getestet.

Dabei bleibt zu erwähnen, dass gerade auch Mitarbeiterinnen in Leitungsfunktionen oft sehr viel Verantwortung in dieser schwierigen Zeit übernehmen, sich ständig auf neue Situationen einstellen und immer wieder die besten Vorbereitungsmaßnahmen für ihre Kolleginnen und Kollegen treffen müssen.

Viele Senioren brauchen gerade jetzt jemanden zum Reden

Frau Huber ist froh, dass der Sozialsprengel jeden Tag vorbeikommt. Sie hat den Sozialsprengel kurzfristig kontaktiert, da sie eine Reha machen muss und sie sonst niemanden für die Betreuung ihres Partners hat. „ Ich bin so froh, dass ihr uns spontan und unkompliziert helft… .Danke!“ bedankt sich Frau Huber bei uns des Öfteren. Ihr Gatte meint: „Wenn alle eure MitarbeiterInnen so nett sind wie die erste, dann könnt ihr immer kommen.“

Außerdem genießt das Ehepaar Huber den Austausch mit den Sprengel-Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern: "Der Kontakt ist uns sehr wichtig. So fühlen wir uns nicht so abgeschnitten."

Wir, das Team des Sozialsprengels, spüren, dass unsere Klienten gerade jetzt besonders großen Redebedarf haben. Wir hätten oft gerne mehr Zeit für Gespräche – die Arbeitstage sind allerdings doch recht knapp getaktet, denn es ist eine Tatsache, dass wir einfach sehr viele Menschen zu betreuen haben.

Herr Huber ist versorgt - die nächsten Klienten warten. Wir helfen bei der Pflege, geben Spritzen, unsere Heim- und Haushaltshilfen kaufen für ihre Klientinnen und Klienten ein und halten die Wohnung sauber und übernehmen viele weitere Leistungen.

… unsere Tagesbetreuung kann offen bleiben …

Wir sind grundsätzlich sehr froh darüber, dass wir beim zweiten Lockdown auch unsere Tagesbetreuung offen halten konnten.

Natürlich müssen wir auch in unserer Tagesbetreuung die Schutzausrüstung tragen und auch der Abstand ist gerade bei mehreren Personen in einem großen Raum sehr wichtig.

Interessanterweise herrscht gerade in unserer Tagesbetreuung sehr oft die Normalität, wonach wir uns alle doch so sehr sehnen.

Dieses besondere Jahr hat uns auch gezeigt, wie wichtig die Versorgung unserer Seniorinnen und Senioren mit dem Essen auf Rädern ist.

Unsere ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter leisten wirklich großartige Arbeit und verteilen das Essen in ihren Gemeinden. Auch sie halten sich selbstverständlich penibel an die Hygienemaßnahmen.

Trotz erschwerter Bedingungen ist unser Team nach wie vor entspannt und optimistisch. Wir alle hoffen auch weiterhin auf Gesundheit und dass wir weiter für unsere Mitmenschen da sein können.

Das Team des Sozial- und Gesundheitssprengels wünscht allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute und ganz besonders Gesundheit für das kommende Jahr 2021!

Mobile Hauskrankenpflege und Heimhilfe im Dauereinsatz

Heuer verpasst uns niemand!

Neujahrsgrüße der Musikkapelle Mieming

Das traditionelle Silvesterblasen der Musikkapelle Mieming am 31. Dezember kann heuer leider nicht stattfinden. Die aktuellen Bestimmungen lassen es am Silvestertag nicht zu, dass die Kleingruppen ab 8 Uhr früh von Haus zu Haus marschieren und „a guats Nuis“ wünschen.

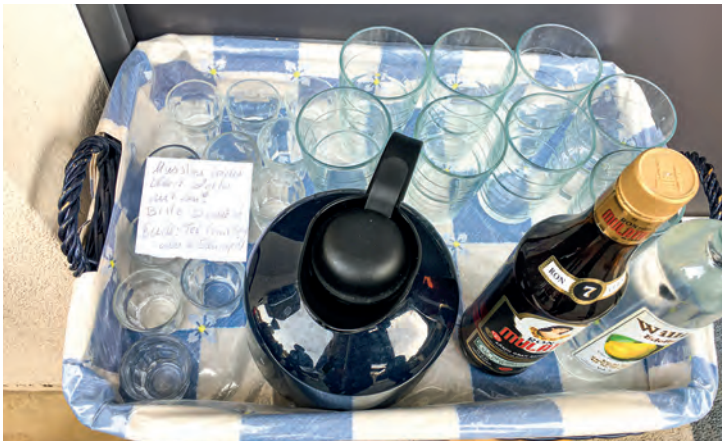
Optimistisch bleiben heißt es aber aus den Reihen der Musikant*innen. „Normalerweise macht uns nur das schlechte Wetter bei den Platzkonzerten im Sommer einen Strich durch die Rechnung“, nimmt es Obmann Michael Holzeis humorvoll. „Wir lassen uns deswegen nicht die Freude am Musizieren nehmen und haben uns wieder etwas überlegt!“

Bereits im April kamen viele Gemeinden in den Genuss, den Kapellen online lauschen zu können. Auch in Mieming konnte man die Musikkapelle über den Bildschirm sehen und hören, die Resonanz war überwältigend. Deswegen arbeiten die Musikant*innen der Musikkapelle Mieming schon fleißig am heurigen Neujahrsgruß, der virtuell in jeden Haushalt kommen wird. Welches Stück es wird, bleibt geheim. Aber bis Silvester dauerts ja nicht mehr lange.

Und etwas überaus Positives hat der Gruß auf dem Bildschirm auf jeden Fall. „Oft standen wir vor verschlossenen Türen, kleine Stärkungen und Kuverts auf der Terrasse oder dem Fensterbrett vorbereitet“, sagt Kapellmeister Sebastian Kluckner. „Mit dem Silvestergruß per Video verpasst uns heuer definitiv niemand!“

Die Videobotschaft wird am 31. Dezember über die Homepage der Musikkapelle Mieming (musikkapelle-mieming.at) sowie auf der Facebook-Seite veröffentlicht.

So wie letztes Jahr klappt es heuer nicht – aber der Silvestergruß kommt auf jeden Fall.



Heuer verpasst niemand den virtuellen Silvester-Gruß.

Neuer Gruß, aber angestoßen wird genau wie jedes Jahr – Prost.

Der Chronist: Ein Blick in die Schulchronik der Volksschule Untermieming

Zugegeben, an die durch die herrschende Corona Pandemie notwendig gewordenen Einschränkungen der persönlichen Freiheit und den Verzicht auf so vieles, was wir im Laufe der Zeit lieb gewonnen haben, können wir uns nur schwer gewöhnen. Auch die Arbeit als Chronist und Mitglied des Redaktionsteams wird durch diese besonderen Umstände erschwert. Wir alle wünschen uns, dass wir möglichst bald zur sogenannten Normalität zurückkehren können. Vielleicht kann uns, um mit der momentanen Situation zufriedener umgehen zu können, ein Blick zurück auf das Schuljahr 1943/44 helfen.

Im Zuge der Umsiedlung der Volksschule in die Container Schule, die während des Umbaues als Ausweichquartier dient, ist die Schulchronik der Jahre 1943/44 bis 1975/76 aus der Versenkung gehoben und dem Ortschronist zugänglich gemacht worden. Diese Schulchronik wurde im Jahre 1943 von der Volksschullehrerin Anna Praxmarer angelegt und von VSD Karl Miller Aichholtz – nach seiner Pensionierung Ortschronist und Verfasser eines Mieming Buches (1985) – mit dem Schuljahr 1975/76 geschlossen. Frau Praxmarer musste am 1. Oktober 1943 die Leitung der Schule übernehmen, nachdem der bisherige Schulleiter, Karl Krabacher, nach Aschau im Zillertal versetzt wurde. Die Volksschule wurde in dieser Zeit zweiklassig geführt. Alle acht Schulstufen wurden auf diese zwei Klassen aufgeteilt. Das Schuljahr begann für die Schulstufen 1 bis 5 am 13. September, für die Schulstufen 6 bis 8 einen Monat später, da die älteren SchülerInnen notwendig für die hauptsächlich landwirtschaftlichen Arbeiten, und damit auch zur „Volksernährung“ benötigt wurden.

Jetzt muss ich aus Platzgründen einen Teil der Eintragungen aus dem Schuljahr 1943/44 überspringen und fahre fort mit dem Bericht über die schicksalhaften Tage vor Weihnachten im Jahre 1943. Die nun folgenden Zeilen werden originalgetreu wiedergegeben:

„Am 15. Dezember mittags, es war ein klarer, schneeloser Tag, hörte man gewaltige Schüsse in der Innsbrucker Gegend, bald darauf sah man in unendlicher Höhe Bomberverbände abfliegen. Am Nachmittag kamen die ersten Berichte über den Bombenangriff auf Innsbruck. Damals ahnte die Lehrerin Eva Rainer noch nicht, welcher Verlust

Neu- und Umbau von Kindergarten und Volksschule in Untermieming

Die milden Herbsttage im November kamen allen beteiligten Firmen sehr entgegen, sodass bislang der Zeitplan eingehalten werden konnte. Wieweit die Arbeiten noch in diesem Kalenderjahr fortgesetzt werden können, hängt ganz von den Wetterverhältnissen ab. Jedenfalls darf bereits jetzt allen Beteiligten von den Gemeindeverantwortlichen für die zügig vorangegangene Arbeit und die klaglose Zusammenarbeit ein Lob ausgesprochen und allen herzlichst gedankt werden.

Fotos: Martin Schmid

sie betroffen hatte. (Anmerkung: Eva Rainer unterrichtete die erste Klasse) Das Haus, wo sie wohnten (erst seit 14 Tagen) hatte einen Volltreffer bekommen, beide Eltern und drei Brüder lagen unter den Trümmern begraben. Der jüngste Bruder wurde lebend daraus geborgen; er war tagelang blind und hatte einen Oberschenkelbruch. Innsbruck sah trostlos aus. --- böse Weihnachten.

Am 19. Dezember war der zweite Angriff auf unsere Hauptstadt (Wilten und Pradl). Am 21. Dezember wurden die Eltern und Brüder von Eva Rainer in St. Nikolaus beigesetzt. So waren auch die sonst so schönen Tage vor Weihnachten in der Schule still und gedrückt.

Am 17. Jänner begann der Unterricht wieder. 34 neue Schüler waren erschienen (Bombenflüchtlinge aus Innsbruck). Die erste Klasse übernahm vorübergehend Friedl Schneider, Lehramtskandidatin aus Tabland und später bis zum Dienstantritt Evi Rainers die Kandidatin Marianne Köchl. Das 8. Schuljahr (Anm.: Schulstufe) wurde am 31. März ausgeschult. Ab Ostern unterrichtete Lehrerin Maria Falch auch in der 1. Klasse in Barwies. Das 4. Schuljahr (Anm.: die oberen Schulstufen) übernahm ich. Am 13. Juli schloss das Jahr mit der Zeugnisverteilung ab."

Vermerk am Fuße dieser Seite: „Am 12. Juli stürzte ein viermotoriger amerikanischer Bomber am Grünberg ab. Die Besatzung sprang mit Fallschirmen ab. Eine große Flamme war nach dem Aufschlag weithin zu sehen."

Vielleicht gibt es noch Zeitzeugen, die dieses Ereignis in ihren Kindheitserinnerungen gespeichert haben. Interessant wäre zu klären, wieweit in dieser Fußnote nicht Grünberg mit Grünstein verwechselt wurde. Denn in der Gegend des Grünsteins wurden bis in die Jetztzeit Teile eines amerikanischen Bombers gefunden.

In der nächsten Ausgabe erlaube ich mir, Ihnen, verehrte LeserInnen unserer Dorfzeitung, von den wichtigsten Ereignissen des Schuljahres 1944/45 zu berichten.

Fenster in die Vergangenheit...

Unser „Fenster in die Vergangenheit" lässt uns einen Blick machen in die Stube der Familie Hedwig und Siegfried Maurer – der Nikolaus ist grad gekommen.
Das Foto vom Nikolausbesuch aus dem Jahre 1958 zeigt uns v.l.: Siegfried Maurer „Bäckn Siegfried" mit Tochter Elisabeth (Haselwanter), Sohn Reinhard (tödlich verunglückt am 16.11.1967), das nette Engele ist Popp Karin (Ginzinger) und der Heilige Nikolaus war „ein Larcher" – wir konnten es leider nicht in Erfahrung bringen, wer von den Larchers so brav war und als Nikolaus ging….. Danke Elisabeth für das Foto!

Der Chronist: Bilderrätsel zum genauen Hinschauen

In der Schulchronik der Volksschule Untermieming wurden nach der Übernahme der Schulleitung durch VD Karl Miller Aichholtz den Berichten aus den einzelnen Schuljahren auch zahlreiche Fotos, Zeitungsausschnitte, Ankündigungen von Veranstaltungen etc. beigefügt.
Auf einer Doppelseite finden wir die SchülerInnen der ersten Klasse (= 1. und 2. Schulstufe) des Schuljahres 1968/69. Die meisten der Kinder von damals feiern im kommenden Jahr ihren 60er, einige davon haben diesen bereits hinter sich.
Die richtige Zuordnung dürfte für alle, die diese vier näher kennen, nicht allzu schwierig sein, denn schließlich haben sie sich ja kaum verändert.
Und nun viel Spaß mit Euren Lieben zu Hause beim richtigen Zuordnen.

A Außerlechner Gebhard
B Scharmer Klaus
C Larcher Maria Luise
D Alber (Pienz) Claudia

1		2		3		4	

Die richtige Lösung aus der November-Ausgabe lautet: 1 C 2 D 3 A 4 B

Wir wünschen gesegnete Weihnachten und ein glückliches Neues Jahr und bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen!

Sabine, Karsten, Hansjörg

UNION PLUS
Mein Zuhause. Mein Makler.

FROHE WEIHNACHTEN

Wir bedanken uns bei unseren Kunden und wünschen eine ruhige Weihnachtszeit
sowie einen guten Start ins neue Jahr!

GESCHENKE PERKHOFER

BARWIES 269 6414 MIEMING

FROHE FESTTAGE und ein GUTES NEUES JAHR
wünscht euch

SCHUHE & ORTHOPÄDIE
Ruech

Barwies 263 · 6414 Mieming
Telefon 05264 5291
info@schuhhausruech.at | www.schuhhausruech.at

(wb) Trotz einer derzeit sehr angespannten Situation im Wohn-und Pflegeheim Mieming bemühen sich alle um einen halbwegs normalen Ablauf des Heimalltages. Leider machte das Virus auch vor unserer Haustür nicht halt, die bisher schon strengen Maßnahmen mussten beibehalten bzw. teilweise sogar noch verschärft werden. Nichtsdestotrotz – der Nikolaus kam trotzdem! Aber auch er musste alle strengen Bestimmungen einhalten, Mundschutz,, Abstand usw. waren selbstverständlich, es gab keinen persönlichen Kontakt und so konnte der Heilige Nikolaus die Sackelen und Gutselen bloß vor die Zimmertür legen oder grad a bissele bei der Zimmertür einischaugn….

von links: Zivi Simon mit Nikolaus (Hausmeister Krause = Georg) und Zivi Matthias

Ein ganz großes Danke an Schneider Silvia, die für den Nikolaus so kurzfristig das passende Gwandl gschneidert hat -

Vielen Dank an Plattner Stephan von SPAR MIEMING! Stephan spendierte wunderschöne Nikolaussackln, die dann vom Heim gefüllt wurden und damit jedem(r) HeimbewohnerIn eine große Freude bereitet werden konnte.

Heimleiter Gerhard Peskoller und Pflegeleiter Günther Hofmann mit den Lebkuchensternen. Die Raika Telfs-Mieming hat dem Heim 50 Lebkuchensterne überbracht, und diese konnten den Bewohnern und Bewohnerinnen als Adventsgruß überbracht werden.

Das ganze Team vom Wohn-und Pflegeheim bedankt sich bei allen Freunden und Gönnern für die Unterstützung das ganze Jahr über, in Zeiten wie diesen ganz besonders wichtig. Allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute, vor allem beste Gesundheit für das Neue Jahr!

Anton Krug

5.11.2020

DANKSAGUNG

Auf einmal bist du nicht mehr da,
und keiner kann's versteh'n.
Im Herzen bleibst du uns ganz nah,
bei jedem Schritt, den wir nun gehen.
Nun ruhe sanft und geh in Frieden,
denk immer daran, dass wir dich lieben.

Herzlichen Dank an alle, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

In liebevoller Erinnerung Melanie, Martina, Ulli

Tief betroffen und fassungslos mussten wir im November die traurige Nachricht vom Ableben unseres Anton Krug erfahren. Toni, wie er von allen genannt wurde, werden wir stets als zuverlässigen, hilfsbereiten und engagierten Kollegen und Mitarbeiter in unserer Erinnerung behalten.

Seine stets fröhliche Art, seine Großzügigkeit aber vor allem sein unverwechselbarer Humor werden uns allen sehr fehlen.
Toni war für viele von uns ein guter Freund und Wegbegleiter. Wir werden ihn alle sehr vermissen. Er hinterlässt eine große Lücke, aber auch sehr viele schöne Erinnerungen.

Unsere Gedanken sind bei seiner Familie, bei seinen Töchtern Melanie und Martina und bei seiner Lebensgefährtin Ulrike. Wir wünschen ihnen in dieser schweren Zeit viel Kraft und Beistand.

Toni, danke für die schöne Zeit,
die wir mit dir verbringen durften.
Du wirst immer in unseren Herzen sein. ***Mach's guat.***

Deine Raiffeisen-Familie Raiffeisenbank Telfs-Mieming

VINZENZ GEMEINSCHAFTEN in Tirol

Vinzenzgemeinschaft Mieming

Frohe Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr wünschen wir all unseren treuen Freunden, Spendern und Gönnern

und verbinden damit unseren aufrichtigen Dank für Eure Unterstützung, beste Wünsche für Gesundheit und Wohlergehen und Freude auf kommende gemeinsame Unternehmungen.
Mit einem Text aus Haiti möchten wir ein wenig zum Nachdenken anregen.

Wenn einer dem anderen Liebe schenkt,
wenn die Not des Unglücklichen gemildert wird,
wenn Herzen zufrieden und glücklich sind,
steigt Gott herab vom Himmel und bringt das Licht:
Dann ist Weihnachten.

Die Frauen der Vinzenzgemeinschaft Mieming

TIROLER BÄUERINNEN ORGANISATION

Rund ums Jahr mit den Mieminger Bäuerinnen

REZEPT
für wunderschöne
Weihnachten

Zutaten:
einen Löffel Herzenswärme,
ein Päckchen Liebe,
ein gutes Gramm Vorfreude,
eine große Portion Versöhnlichkeit,
eine Handvoll guter Wünsche,
einen Hauch Besinnlichkeit.

Zubereitung:
Alle Zutaten in dein Herz füllen,
gut mischen und
mit lieben Menschen teilen.

Die Bäuerinnenorganisation Mieming wünscht allen ein gesegnetes Weihnachtsfest! Glück und Gesundheit im neuen Jahr!

Kulturort Mieming – wir planen auf alle Fälle!

Ohne Kunst und Kultur wird's still. Mitglieder unterschiedlicher Vereine verlieren sich aus den Augen. Eine schwierige Zeit liegt hinter uns und wer weiß was noch kommt.
Trotzdem steht der Kulturplan für 2021, inklusive der ersten Ideen für die 950 Jahre Feier.

Unser jährliches Neujahrskonzert fällt leider den Corona-Maßnahmen zum Opfer. Sehr schade, weil wir gerade heuer Vanessa Waldhart (eine junge Sopranistin aus Mieming www.vanessa-waldhart.com) mit dem Ensemble Walzerklang bei uns begrüßt hätten. Aber positiv denkend und gut vorausplanend, haben wir für 2022 mit ihr und dem Ensemble bereits einen Termin vereinbart!
Die erste Veranstaltung, die wir dann hoffentlich durchführen können, findet am 04.02.2021 mit der **großartigen Julia Stemberger statt.** (www.juliastemberger.at). Eine Lesung mit Musik, begleitet wird sie von **Helmut Jasbar.**

Veranstaltung im Februar

Mit *Abstand* die besten Konzerte im Kulturort Mieming.
Die Veranstaltung findet unter den aktuellen COVID-19-Maßnahmen statt.
Bringen Sie bitte Ihren Mund- und Nasenschutz mit und bewahren Sie den Mindestabstand von 1 Meter, außer gegenüber Personen aus dem gemeinsamen Haushalt.
Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen finden Sie unter: mieming.at/kulturort
TIPP: Um eine gute Organisation der Veranstaltungen gewährleisten zu können, bitten wir dringend um Reservierung. Nutzen Sie den Vorverkaufspreis: Beim Kauf von Karten direkt in der Gemeinde oder im Tourismusverband erhalten Sie den Vorverkaufspreis.

DER Geschenketipp!

Kulturfünferl € 20,–
ab Jänner 2020 neu!

Jeder Kartenbesitzer erhält € 5,–
Ermäßigung auf alle Veranstaltungen der Gemeinde Mieming.
Die Karte ist ab Jahresanfang gültig, das heißt:
„Wer früher kauft, hat mehr davon"
Erhältlich in der Gemeinde.

FRÄULEIN ELSE

Lesung & Musik
Julia Stemberger &
Helmut Jasbar

Julia Stemberger bringt diesen inneren Monolog auf die Bühne und verwandelt ihn mit ihrer eigenen Intensität und einer speziellen, wienerischen Mischung aus Sentimentalität und schicksalsergebenem Trotz in einen spannenden Theaterabend.

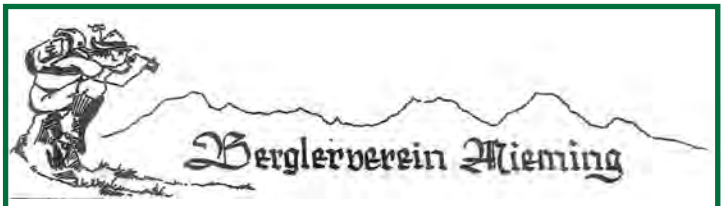
Der international konzertierende Gitarrist und Komponist Helmut Jasbar, der wie einst Schnitzler in Währing lebt, ist den musikalischen Spuren des Autors gefolgt und spielt ausgewählte atmosphärische Musik zu dieser außergewöhnlichen Lesung, darunter auch einen feinen Walzer, den Arthur Schnitzler selbst geschrieben hat.
Eine wirklich schöne Bescherung!

Do, 04.02.2021 – 20:00 Uhr
Gemeindesaal Kulturort Mieming
Eintritt: VVK: 19,- | AK: 21,-
Kulturfünferl gültig
www.mieming.at |Tel.: 05264 / 5217 | info@kultur.mieming.at

950 Jahre Mieming
– wir sind in der Planung:

2021 feiern wir 950 Jahre Mieming.
Wer hat Lust, bei den Feierlichkeiten mitzuwirken?

Bitte bei Maria Thurnwalder melden.
maria@web-style.at | 0699 13410068



Allen Mitgliedern eine besinnliche Adventszeit und ein gesegnetes Weihnachtsfest, Gesundheit und alles Gute für das kommende Jahr.
Im heurigen Jahr konnten wir auf Grund von Covid 19 leider keine Ausflüge machen. Wir hoffen aber, dass wir im neuen Jahr wieder schöne Touren unternehmen können.

Der Ausschuss

schwarz
alpenresort · tirol
greenvieh
Bar | Restaurant
stöttlalm

2020 war ein Jahr, wie wir alle es nicht kannten.
Gerade deshalb sind wir unendlich dankbar -
für die vielen Freundschaften und wertvollen Begegnungen,
die es so sehr bereichert haben.

Danke

Wir wünschen Euch von ganzem Herzen
eine schöne Weihnachtszeit mit viel Licht & Liebe.

Wir sind für Euch da...

Merci Store im Alpenresort Schwarz | geöffnet Montag - Samstag von 10 - 13 Uhr
Deko, Accessoires, Gutscheine, Geschenke uvm. | -20 % auf die aktuelle Ware bis Weihnachten!

Wir bedanken uns für das erwiesene Vertrauen.
Zum Jahreswechsel alles Gute
und viel Glück für das Jahr 2021

Spengler - Dachdecker - Schwarzdeckung

SCHÖPF DENIS

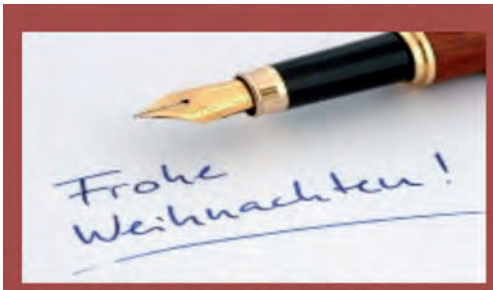
Meisterbetrieb • A-6414 Mieming • Feuerwehrweg 8 • Tel. 05264-5971 • Fax 05264-5971-4 • Mobil: 0664-13 11 527

mag. antonius falkner
rechtsanwalt gmbh

Barwies 329/5 · A-6414 Mieming
Tel.: +43 5264 43440 · Fax: +43 5264 43440-4
info@rechtsanwalt-falkner.com
www.rechtsanwalt-falkner.com

Wir wünschen unseren Kunden und Freunden
frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr

Bauservice Maurer
Umbau-Verputzarbeiten/Vollwärmeschutz
Baggerarbeiten/Altbausanierung
TEL. 0664/7907379
Christian Maurer · Unterweidach 45 · 6414 Mieming
bauservicemaurer@gmail.com
Wir wünschen frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr, verbunden mit einem aufrichtigen Dank an unsere Kunden!



Buchhaltungsbüro HAID
Lohnverrechnung – Buchhaltung
Bilanzierung – E/A-Rechnung

Allen Kunden und Freunden ein frohes Weihnachtsfest, ein erfolgreiches Jahr 2021 und vielen Dank für das entgegengebrachte Vertrauen!

Hannes Haid, Barwies 335, 6414 Mieming, Tel. 0664/9423600

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Geschäftspartnern ein frohes Weihnachtsfest

MALEREI
6414 MIEMING
STEINREICHWEG 80
SORAPERRA
MARKUS 0664/4500704

Wir bedanken uns für das erwiesene Vertrauen und wünschen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ing. Franz Josef
GRÜNER GmbH
BAUMEISTER • ZIMMERMEISTER
Bauunternehmen
6444 Längenfeld Nr. 264
Mobil 0664-5217917 · gruener.bau@aon.at

MANFRED MAREILER

Bezirksrauchfangkehrermeister

A-6414 Mieming - Ursprungweg 12
Tel. + Fax 05264/5320 - Mobil 0664/1819102

Chemische Kesselreinigung - Kachelöfenkehrungen - Rauch- bzw. Abgasmessungen - Ofenanschlüsse

Wir danken unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen frohe Weihnachten und viel Glück und Erfolg für 2021.

Hier drückt garantiert kein Schuh!

SCHUHE & ORTHOPÄDIE
Ruech
Barwies 263 · 6414 Mieming
Telefon 05264 5291
info@schuhhausruech.at
www.schuhhausruech.at

(wb) In den 1950er Jahren hat Ruech Rudolf in Barwies eine Schusterwerkstätte gegründet, die er ein paar Jahre später um das Schuhgeschäft erweiterte. Gerne ging man zum „Schuachter" – zum Rudi, nicht nur um neue Schuhe zu kaufen oder Schuhe wieder richten zu lassen. Mit seiner Frau Anna, die hauptsächlich im Verkauf tätig war, und mit Rudi hatte man immer einen guten und interessanten Huangert, gesellige Runden in seiner Werkstatt gabs allemal (ist auch heute noch so, denn soviel Zeit muss sein-😊).

Sohn Klaus hat dann 1985 das Schuhhaus Ruech von seinem Vater übernommen und seit August dieses Jahres ist nun schon die 3. Generation „am Ruder".

Mit der neuen Spezial-Schusterwerkstätte setzt Verena Ruech die Handwerkstradition der Familie fort und schlägt gleichzeitig mit der Anfertigung von orthopädischen Maßschuhen, Schuheinlagen und Schuhzurichtungen ein neues Kapitel auf.

„Wir führen nur Damen-, Herren- und Kinderschuhe von Qualitätsmarken und bieten etwa Therapieschuhe in Überweiten und Schuhe bis Größe 48 an. Auch die Fachberatung bei Berg- und Wanderschuhen wird besonders geschätzt" erklärt uns Verena Ruech. Sie entschied sich für die Ausbildung zur Orthopädieschuhmachermeisterin. Die eigene Werkstätte (beim behindertenfreundlich barrierefreien Hintereingang) sieht sie als Ergänzung zum Geschäftsbereich und kann Synergien (z.B. bei den Maschinen in der Schusterwerkstätte) nutzen. Im Zuge des Umbaus wurden auch die Geschäftsräumlichkeiten im vorderen Bereich mit neuem Boden, Beleuchtung und Kassabereich adaptiert. „In den neuen Orthopädieräumlichkeiten sind die erforderlichen Spezialmaschinen – darunter auch eine historische vom ehemaligen Stamser Schuster – untergebracht und ein kleiner Beratungsraum, denn für eine Beratung im orthopädischen Bereich muss eine gewisse Zeit eingeplant werden".

Terminvereinbarungen unter 05264/5291 oder per Mail: info@schuhhausruech.at
Öffnungszeiten sind Mo, Di, Do und Fr von 8.30 bis 12.00 und von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Wir freuen uns mit und für Verena und wünschen der Jungunternehmerin alles Gute!

Verena und Klaus Ruech

Foto: Felix Stark

Wir wünschen allen Mitbürgern und Gästen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie Glück und Gesundheit im neuen Jahr.

Euer Bürgermeister Dr. Franz Dengg
mit Gemeinderat und Mitarbeitern